

La publicació que teniu a les mans és una proposta per gaudir verticalment del Berguedà. Us presentem un tast de vies d'escalada esportiva per fer amb nens, per a escaladors iniciats i per a experts de les prop de 2000 que tenim equipades sobre una roca calcària i conglomerada d'excel·lent qualitat; una zona de vies ferrades que permeten iniciar als més menuts però també que els més agosarats puguin gaudir dels desploms i l'opció d'explorar qualsevol de les escalades de via llarga a la nostra muntanya més emblemàtica: el Pedraforca.

La publicación que tienes en tus manos es una propuesta para disfrutar verticalmente del Berguedà. Te presentamos una selección de vías de escalada deportiva para hacer con niños, para escaladores iniciados y para expertos de las cerca de 2000 que tenemos equipadas sobre una roca caliza y conglomerada de excelente calidad; una zona de vías ferradas que permiten iniciar a los más pequeños pero también que los más atrevidos puedan disfrutar de los desplomes y la opción de explorar cualquiera de las escaladas de vía larga en nuestra montaña más emblemática: el Pedraforca.

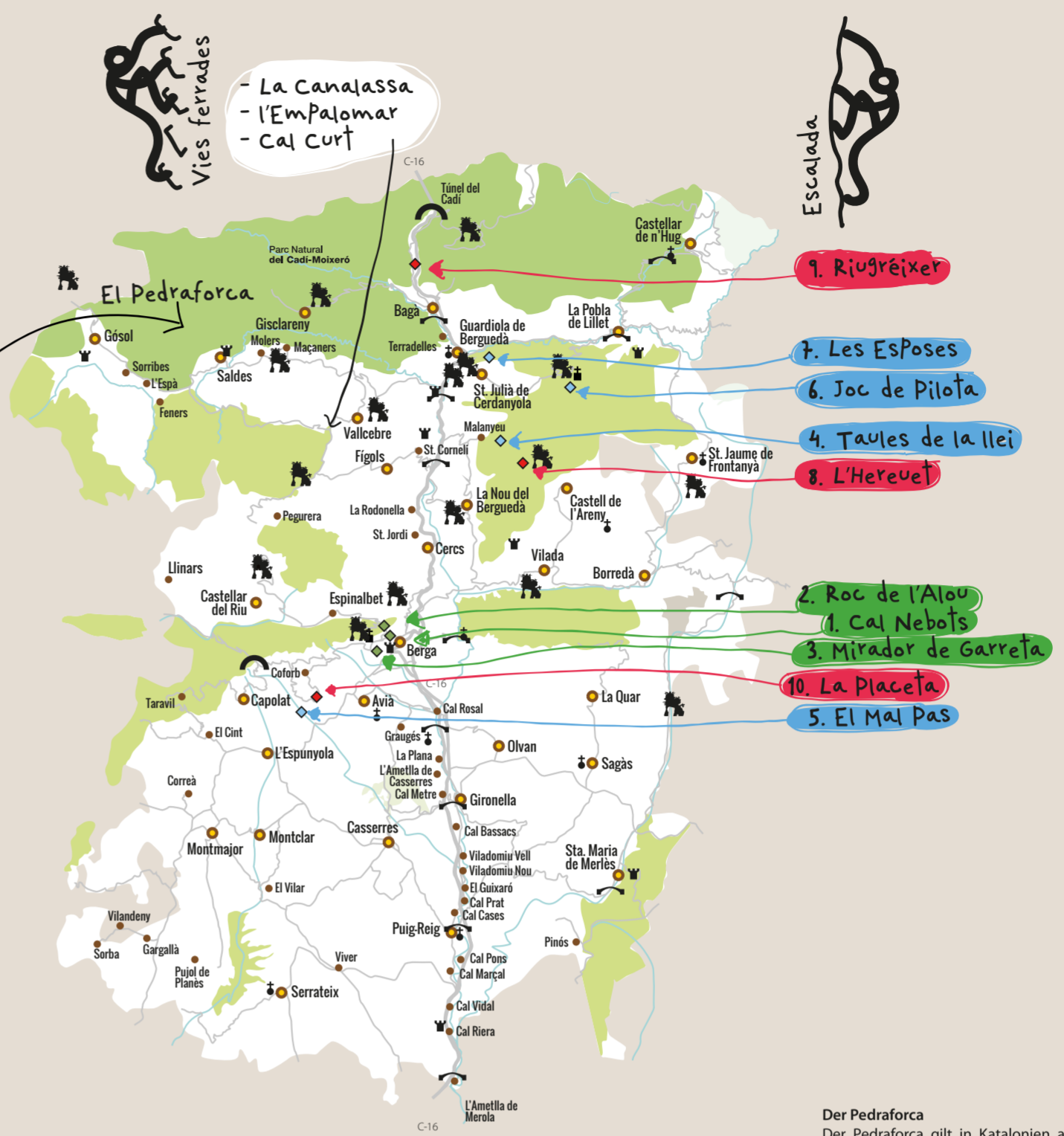
The publication in your hands is a proposal to enjoy the verticality of Berguedà. Of the almost 2,000 equipped routes that we have on excellent quality calcareous and conglomerate rock, we present here a sample of sport climbing routes you can do with children as well as others for experienced climbers and experts; an area of vias ferradas climbing routes, for the initiation of the youngest climbers, as well as for the most daring, who can enjoy the cliffs and the option of exploring any of the long climbs up our most emblematic mountain: the Pedraforca.

La publication que vous avez entre les mains vous propose de découvrir le Berguedà verticalement. Nous vous présentons des idées d'itinéraires d'escalade sportive à faire avec des enfants, pour des grimpeurs initiés ou pour des sportifs expérimentés, parmi les près de 2000 parcours que nous avons équipés sur une roche calcaire et un congloméré d'excellente qualité; une zone de via ferrata permettant d'initier les plus jeunes mais aussi pour que les plus aventureux puissent profiter des surplombs avec, en option, la possibilité d'explorer l'une des escalades de voie longue sur notre montagne la plus emblématique. La Pedraforca.

Die Broschüre, die Sie in Ihren Händen halten, enthält den Vorschlag, den Berguedà vertikal zu entdecken. Wir stellen eine Reihe von Sportkletterrouten vor, die für Touren mit Kindern, für erfahrene Kletterer und für Experten geeignet sind. Dies ist eine Auswahl aus den etwa 2000 Klettersteigen bester Qualität, die wir auf Felsen aus Kalkstein und Konglomerat angelegt haben. In diesem mit Eisenleitern und -stufen ausgestatteten Klettergebiet finden sowohl Kinder und Anfänger als auch versierte Kletterer die passende Route, die längsten Klettersteige führen auf einen der markantesten Berge Kataloniens: den Pedraforca.



Pedraforca, indret mític.
Joan Miquel Dalmau. 2014



Pedraforca
El Pedraforca és una muntanya mítica de Catalunya. No en va, forma part de la xarxa de muntanyes emblemàtiques de la Mediterrània. Està formada per dos cims: el Pollegó superior de 2506 metres i el Pollegó inferior de 2445. Diverses aristes amb cims menors voregen els dos principals. El Pedraforca, en tot el seu conjunt ofereix prop de 200 vies d'escalada tradicional. Destacaríem la via Estasen en honor a la primera persona que va fer aquesta ascensió el 1928.

Pedraforca
El Pedraforca es una montaña mítica de Cataluña. No en vano, forma parte de la red de montañas emblemáticas del Mediterráneo. Está formada por dos cimas: el Pollegó superior de 2.506 metros y el Pollegó inferior de 2.445. Varias aristas con cimas menores bordean las dos principales. El Pedraforca, en todo su conjunto ofrece cerca de 200 vías de escalada tradicional. Destacaríamos la vía Estasen en honor a la primera persona que realizó la ascensión en 1928.

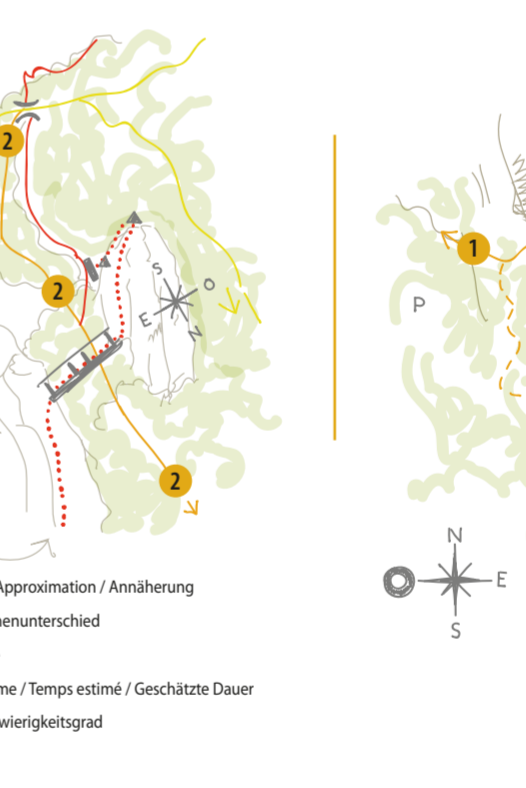
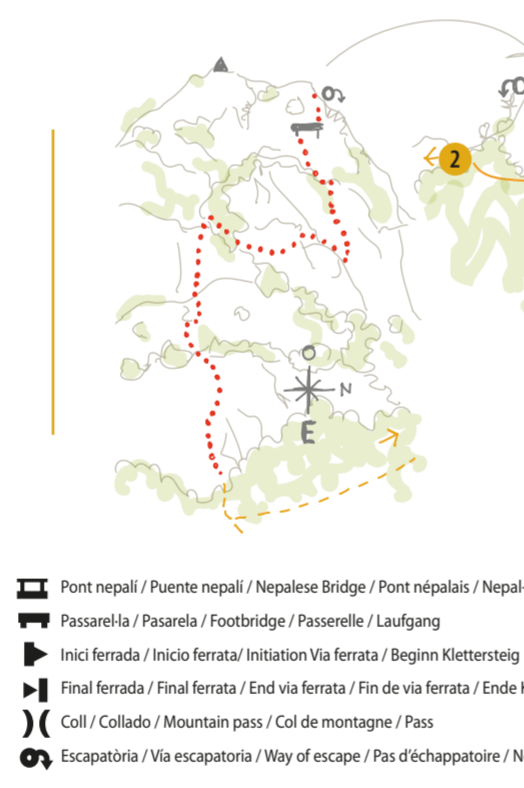
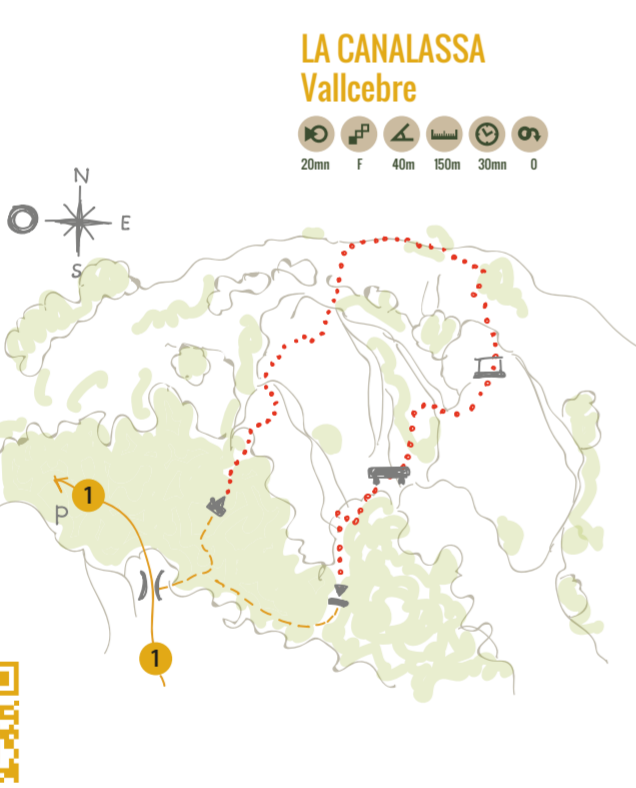
Pedraforca
The Pedraforca is a legendary mountain in Catalonia. It is no wonder that it is a part of the Emblematic Mediterranean Mountains Network. Formed by two peaks: The Pollegó Superior (2506 metres) and the Pollegó Inferior (2,445 metres), surrounded by several other mountains with lower peaks. Altogether, the Pedraforca offers almost 200 traditional climbing routes, of which we can highlight the Estasen route, in tribute to the first person who made this climb in 1928.

Pedraforca
La Pedraforca est un massif mythique de Catalogne. A juste titre, il fait partie du réseau de montagnes emblématiques de la Méditerranée. Il comprend deux sommets : le Pollegó supérieur culminant à 2 506 mètres et le Pollegó inférieur à 2 445 mètres. Diverses arêtes avec des pics inférieurs côtoient les deux crêtes principales. Le Pedraforca offre, dans son ensemble, près de 200 voies d'escalade traditionnelle. Signalons, entre autres, la voie Estasen nommée en l'honneur du premier grimpeur qui fit cette ascension en 1928.

Der Pedraforca
Der Pedraforca gilt in Katalonien als mythischer Berg. Nicht umsonst ist er Teil des europäischen Netzwerks Emblematic Mediterranean Mountains, dem symbolträchtige Berge des Mittelmeerraums angehören. Seinen Namen hat er von seinem Gipfel, der sich in den oberen Pollegó mit 2506 m Höhe und den unteren Pollegó mit 2445 m Höhe gabelt. Die beiden Hauptgipfel werden von mehrere kleineren Bergspitzen eingerahmt. Insgesamt verlaufen am und um den Pedraforca knapp 200 traditionelle Kletterrouten. Besondere Erwähnung verdient die Estasen-Route, die nach Lluis Estasen benannt wurde, der den Gipfel 1928 als erster über diese Route erreichte.

VIES FERRADES

www.espaiaactualvalcebre.com



Recomanacions generals
L'escalada – i, per extensió les vies ferrades – és una activitat en el medi natural amb un risc potencial important. Per practicar-la cal tenir els coneixements mínims necessaris, la tècnica i el material apropiat i una condició física adequada a l'activitat. Cal consultar prèviament el material necessari i la normativa específica de la zona escollida. Recomanem que us deixeu aconsellar i acompanyar per un guia especialitzat en la matèria.

Recomendaciones generales
La escalada - y, por extensión las vías ferrades - es una actividad en el medio natural con un riesgo potencial importante. Para practicarla es necesario tener los conocimientos mínimos necesarios, la técnica y el material apropiado y una condición física adecuada a la actividad. Consulta previamente el material necesario y la normativa específica de la zona elegida. Recomendamos que te dejes aconsejar y acompañar por un guía especializado en la materia.

General recommendations
Climbing – including the vias ferradas - is an activity in nature that poses significant potential risk. To practice these activities, it is necessary to have a minimum amount of knowledge, to know the techniques and use appropriate equipment, as well as to be fit enough to carry out the activity. You should find out what material is necessary and know the specific regulations for the chosen area beforehand. We recommend you to hire the service of a specialised guide and follow their advice.

Recommandations générales
L'escalade - et par extension, les vias ferrades - constitue une activité en milieu naturel pouvant présenter un risque important. Pour pratiquer ce sport, il faut avoir un minimum de connaissances nécessaires, la technique et le matériel approprié ainsi qu'une forme physique adaptée à l'activité. Il convient au préalable de se renseigner sur le matériel nécessaire et les normes spécifiques à la zone choisie. Nous vous recommandons de vous laisser conseiller et accompagner par un guide spécialisé en la matière.

Allgemeine Empfehlungen
Das Klettern - und damit auch das Klettern an Klettersteigen - ist eine im Freien ausgeübte Aktivität, die mit einem erheblichen Risiko verbunden ist. Um sie zu praktizieren, sind ein Mindestmaß an Kenntnissen, die entsprechende Technik und das entsprechende Material sowie eine der Tätigkeit angemessene körperliche Verfassung notwendig. Erkundigen Sie sich vorher über die notwendige Ausrüstung und die spezifischen Vorschriften für das gewählte Gebiet. Wir empfehlen Ihnen, sich von einem spezialisierten Führer beraten und begleiten zu lassen.



Escala el Berguedà

El Berguedà, El Pirineu de Barcelona



El Berguedà terra de futurs

Edició finalitzada pel Fons
Programa Interreg V a Espanya-França-Andorra
(POCTEFA 2014-2020) del projecte MATUR

Tel. 0034 938 247 700 ext. 4

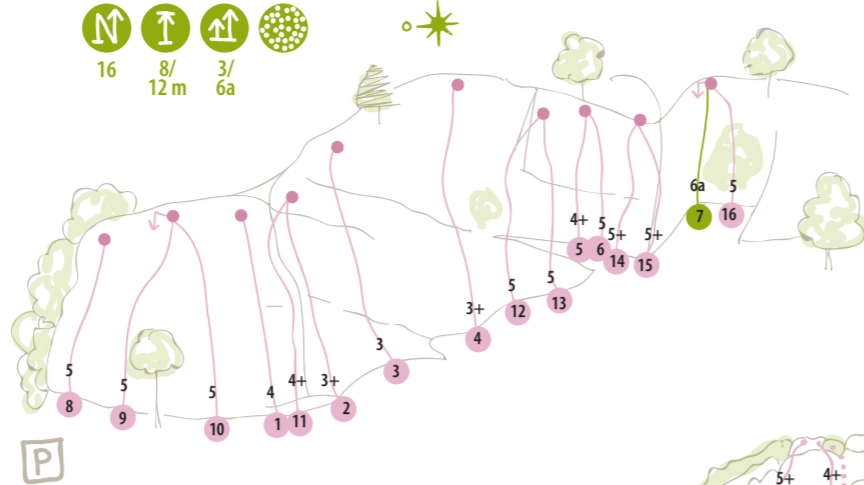
www.visitbergueda.cat

ESCALADA

1

CAL NEBOTS Berga

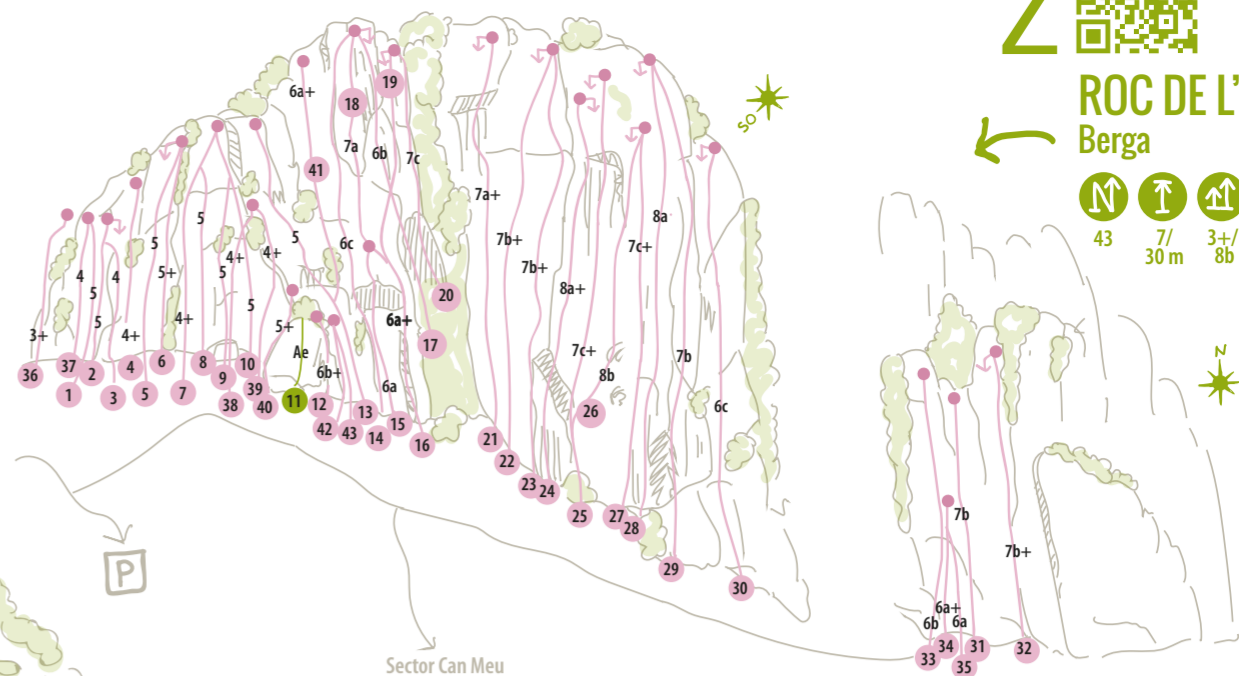
16 8/12m 3/6a



2

ROC DE L'ALOU Berga

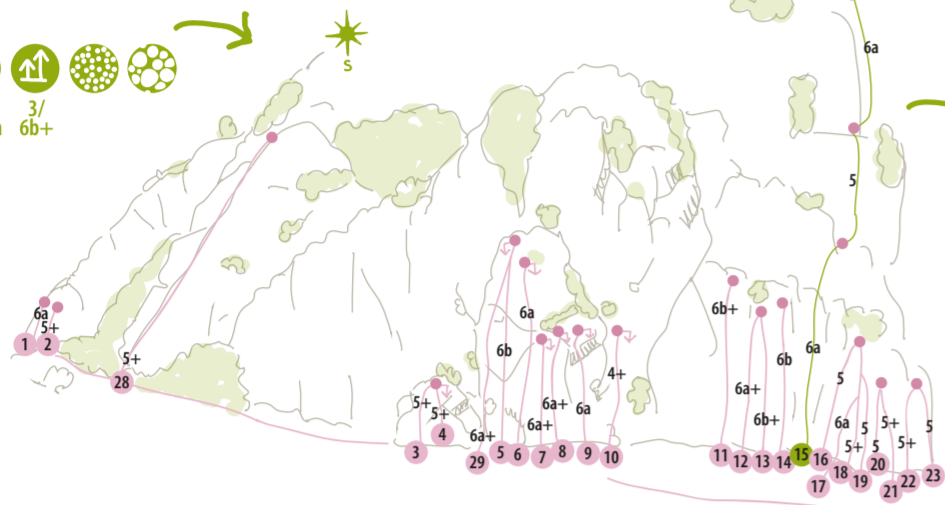
43 7/30m 3+/6b



3

MIRADOR DE GARRETA Berga

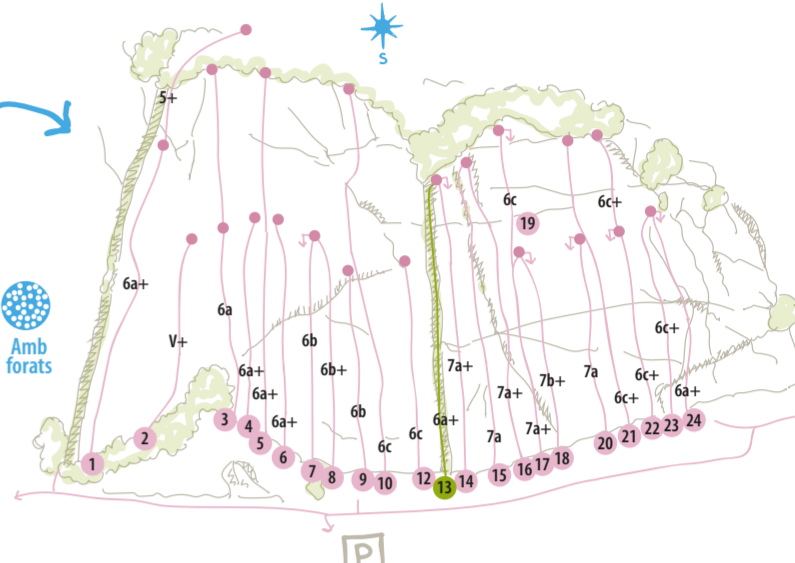
35 10/100m 3/6b+



4

TAULES DE LA LLEI Malanyeu

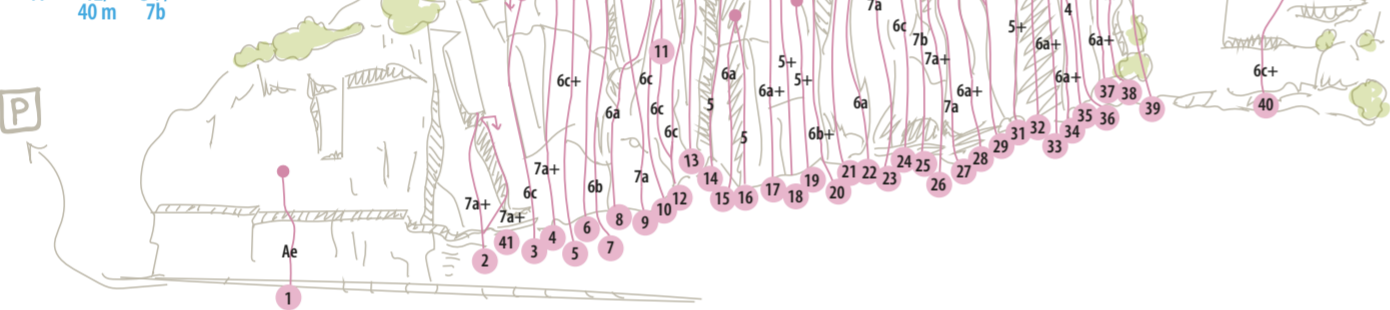
23 25/45m V+/7b+ Amb forats



5

EL MAL PAS Capolat

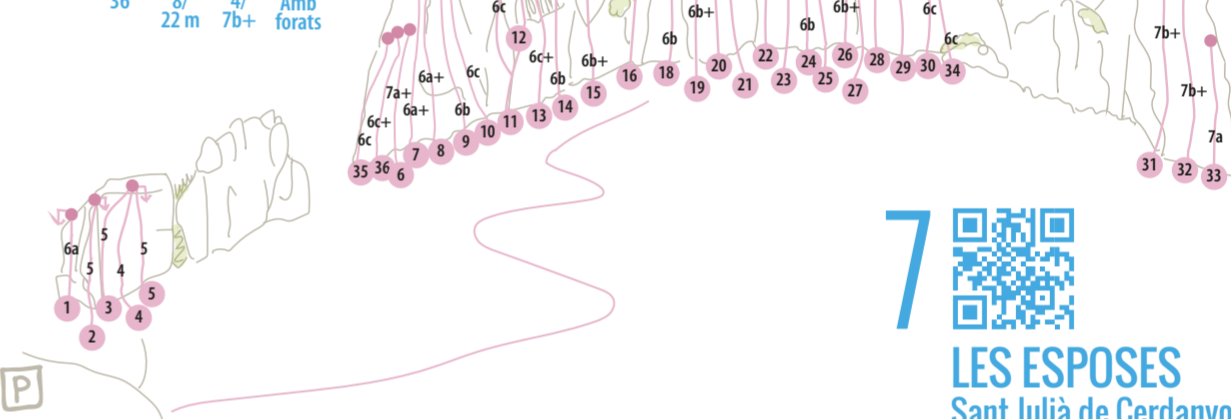
41 12/40m 5+/7b



6

JOC DE PILOTA La Pobla de Lillet

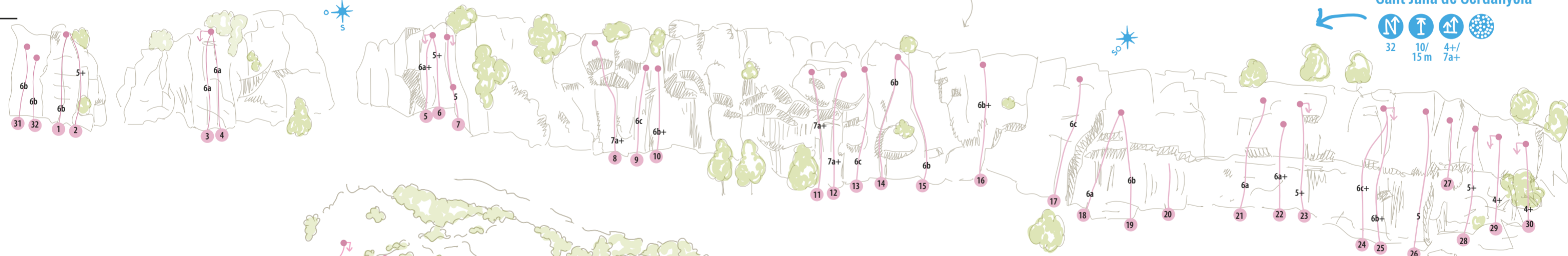
36 8/22m 4/7b+ Amb forats



7

LES ESPOSES Sant Julià de Cerdanyola

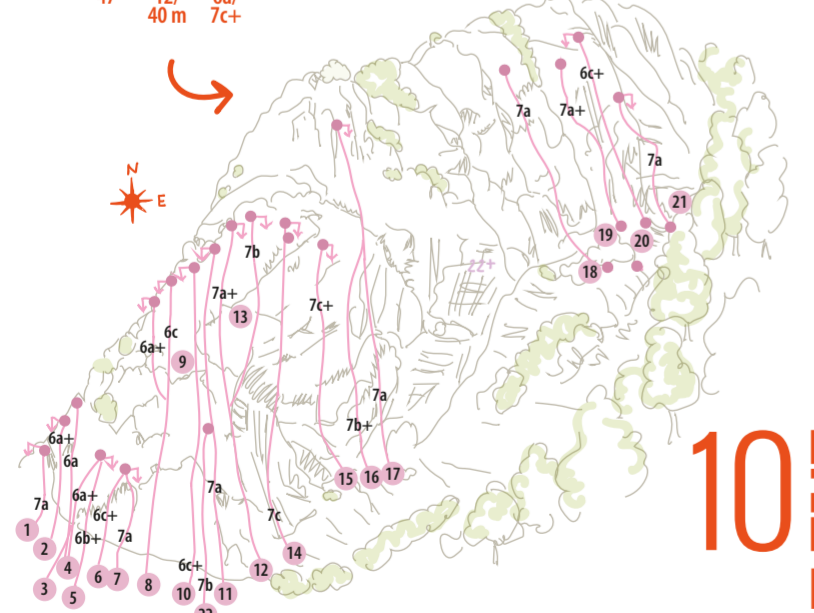
32 10/15m 4+/7a+



9

RIUGRÈIXER Bagà

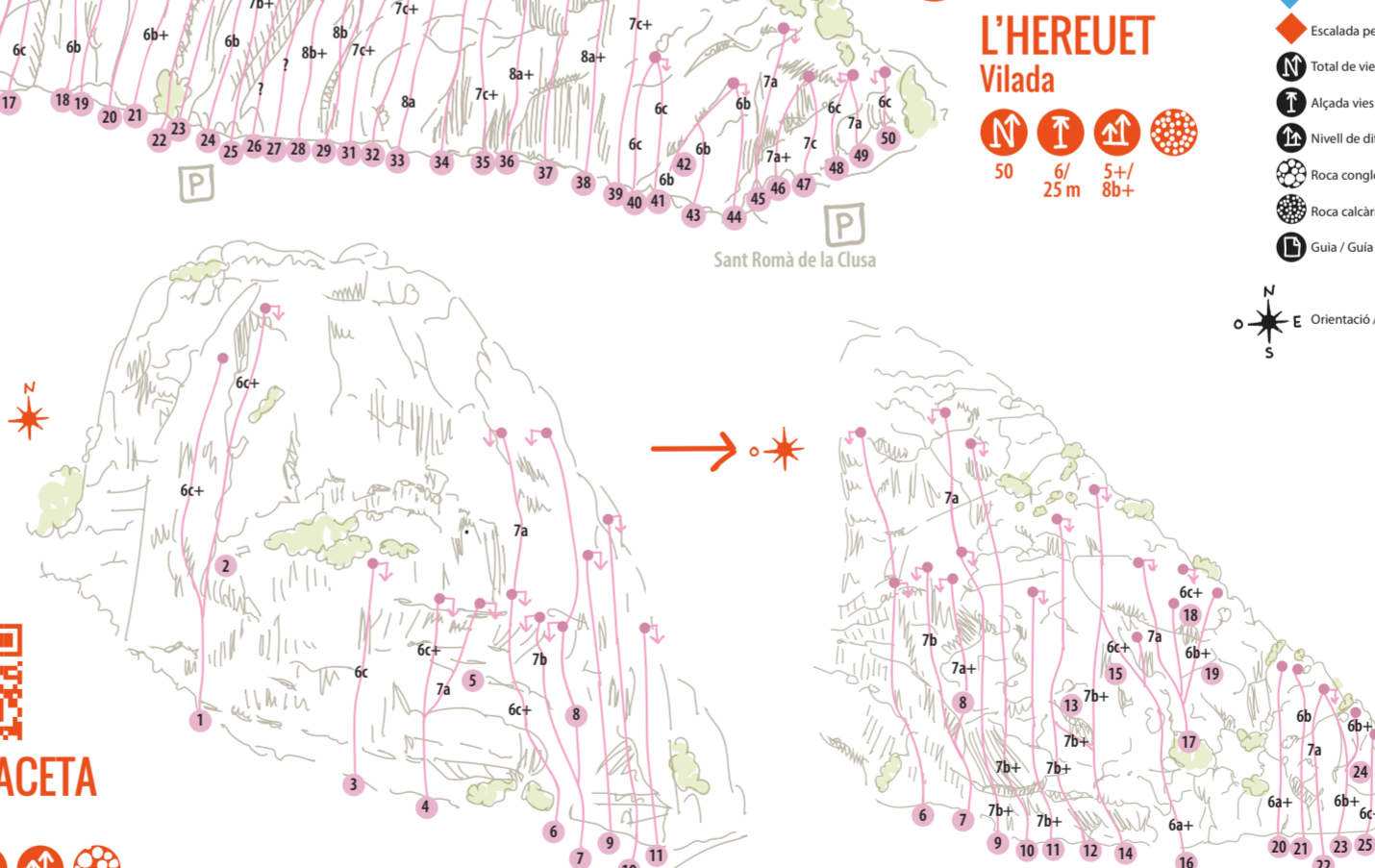
47 12/40m 6a/7c+



8

L'HEREUET Vilada

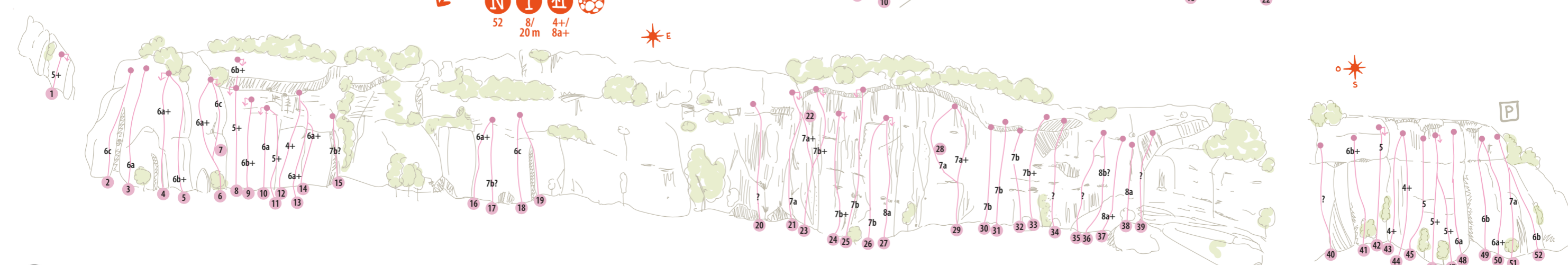
50 6/25m 5+/8b+



10

LA PLACETA Capolat

52 8/20m 4+/8a+



- Vies semi-equipades / Vias semi-equipadas / Semi-equipped routes / Voies semi-équipées / Halb-ausgerüstete Strecken
- Vies equipades / Vias equipadas / Equipped routes / Voies équipées / Ausgerüstete Klettersteige
- Escalada amb nens / Escalada con niños / Climbing with children / Escalade avec enfants / Klettern mit Kindern
- ◆ Escalada multinivells / Escalada multiniveles / Climbing different levels / Escalade multiniveau / Mehrstufige Steigung
- ◆ Escalada per a experts / Escalada para expertos / Climbing for experts / Escalade pour experts / Für erfahrene Kletterer
- Ⓜ Total de vies / Total de vías / Number of routes / Total de voies / Routen insgesamt
- Ⓜ Alçada vies / Altura vías / Height of routes / Hauteur des voies / Höhe Klettersteige
- Ⓜ Nivell de dificultat / Nivel de dificultad / Level of difficulty / Niveau de difficulté / Schwierigkeitsgrad
- Roca conglomerada / Roca conglomerada / Conglomerate rock / Roche conglomérée / Konglomerat
- Roca calcària / Roca caliza / Calcareous rock / Roche calcaire / Kalkstein
- Ⓜ Guia / Guide / Guide / Empfohlene Lektüre

